



Poročilo: 33. zasedanje Codex Alimentarius komisije

Ženeva, Švica: 5. do 9. julij 2010

POVZETEK:

Na 33. zasedanju Codex Alimentarius Komisije so se obravnavali dokumenti in vsebine, o katerih so države članice Evropske unije zastopale enotna stališča in pripombe, dogovorjene na usklajevalnih sestankih v Bruslju (8. in 17. junij 2010) in v Ženevi na dnevnih srečanjih delovne skupine Codex Alimentarius.

V splošnem je Evropska unija zadovoljna z rezultati 33. zasedanja Codex Alimentarius Komisije, ki se ga je udeležilo 27 držav članic. Blokiran je bil sprejem standarda oziroma predlagani MRL za raktopamin, ki ostaja zadržan na stopnji 8. Ustanovljena je bila nova projektna skupina za živalsko krmo pod vodstvom Švice. Aktivnosti Codex komiteja za mleko in mlečne izdelke so bile odložene za nedoločen čas.

Potrjeni standardi, pomembni za EU, so naslednji:

- standard za jabolka, sprejet po več kot 10 letih;
- predlog etičnih pravil v mednarodni trgovini z živili;
- aneks za zeleno listno zelenjavo h kodeksu higijenske prakse za sveže sadje in zelenjavo;
- mejne vrednosti za melamin v živilih in krmi;
- mejne vrednosti za celokupno vsebnost aflatoksinov v brazilskih oreških.

Države članice EU se bodo morale pripraviti na 34. zasedanje CAC, kjer bodo med drugimi pomembne naslednje vsebine:

- MRL za raktopamin;
- MRL za BST in drugi standardi, zadržani na stopnji 8;
- vloga zasebnih standardov;
- volitve predsednika in podpredsednikov CAC.

Države članice EU morajo okrepiti svoj vpliv pri sprejemanju strateško pomembnih odločitev v komitejih in Codex Alimentarius komisiji ter aktivneje zastopati svoje interese.

PODROBNO POROČILO:

33. zasedanju Codex Alimentarius komisije je predsedovala dr. Karen Hulebak (ZDA) ob pomoči podpredsednikov (Knud Ostergaard, Danska; Sanjay Dave, Indija; Ben Manyindo, Uganda). Zasedanja se je udeležilo 125 držav članic, 2 državi s statusom opazovalca in 37 mednarodnih organizacij. EU je zastopalo 27 držav članic in Evropska komisija, ki je uvodoma

predstavila delitev pristojnosti pri glasovanju, skladno s 5. odstavkom, II. pravila Postopkov Codex Alimentarius Komisije (CAC).

Na 33. zasedanju Codex Alimentarius komisije, ki je potekalo od 5. do 9. julija 2010 v Ženevi, so se obravnavale vsebine in dokumenti po sledečem vrstnem redu:

1. Potrditev dnevnega reda (CX/CAC 10/33/1).
2. Poročilo predsednika o 63. in 64. zasedanju Izvršnega komiteja (ALINORM 10/33/3 in 3A).
3. Predlog dopolnil za Postopkovni priročnik (CX/CAC 10/33/2):
 - komentarji (CX/CAC 10/33/2 – Add.1).
4. Osnutki Codex standardov in sorodnih tekstov na stopnji 8 (vključno s standardi na stopnji 5 in s predlogom za izpustitev 6. in 7. stopnje ter s predlogi, ki so na stopnji 5 in v pospešenem postopku sprejemanja (CX/CA 10/33/3 in 3A):
 - komentarji (CX/CAC 10/33/3 - Add.1 in Add.2).
5. Predlogi osnutkov Codex standardov in sorodnih tekstov na stopnji 5 (CX/CAC 10/33/4 in 4A):
 - komentarji (CX/CAC 10/33/4 – Add. 1 in Add. 2).
6. Razveljavitev obstoječih standardov in sorodnih tekstov (CX/CAC 10/33/5).
7. Dopolnila za obstoječe standarde in sorodne tekste (CX/CAC 10/33/6).
8. Predlogi za izdelavo novih standardov in sorodnih tekstov ter predlogi za prekinitev dela (CX/CAC 10/33/7 – Add. 1 in Add. 2).
9. Vsebine, vezane na poročila Codex komitejev in Task Forces (CX/CAC 10/33/8).
10. Vsebine, vezane na proračun in finance (CX/CAC 10/33/9).
11. Strategija delovanja Codex Alimentarius komisije:
 - splošni pregled stanja implementacije (CX/CAC 10/33/10);
 - ocena zmogljivosti Codex sekretariata (CX/CAC 10/33/11).
12. Povezave med Codex Alimentarius komisijo in drugimi mednarodnimi organizacijami (CX/CAC 10/33/12).
13. Obravnava vpliva zasebnih (trgovinskih) standardov (CX/CAC 10/33/13).
14. Vsebine, vezane na FAO in WHO:
 - FAO/WHO Trust Fund za intenzivnejše sodelovanje na področju Codex Alimentarius (CX/CAC 10/33/14);
 - druge vsebine, vezane na FAO in WHO (CX/CAC 10/33/15 in Add.1).

15. Izvolitev predsednika in podpredsednikov Komisije (CX/CAC 10/33/16).
16. Imenovanje držav gostiteljic za posamezne Codex Alimentarius komiteje in Task Forces (CX/CAC 10/33/17).
17. Razno.
18. Potrditev poročila.

1. Potrditev dnevnega reda

Dnevni red je bil potrjen z manjšimi dopolnitvami in spremembami. Pod točko 17 (razno) so bile uvrščene naslednje vsebine:

- možnosti za učinkovitejše delovanje fizičnih delovnih skupin;
- zahteva za vključitev ruščine med uradne jezike CA;
- predlog za ustanovitev Codex projektne skupine za nanotehnologijo.

Obravnava prvega dela 14. točke (vsebine, vezane na FAO in WHO – Trust Fund) je bila uvrščena za 9. točko dnevnega reda.

3. Predlog dopolnil za Postopkovni priročnik

Komisija je potrdila dopolnila za Postopkovni priročnik s področij CCFA, CCFH, CCGP in CCEXEC, s katerimi je soglašala tudi EU.

4. Osnutki Codex standardov in sorodnih tekstov na stopnji 8 (vključno s standardi na stopnji 5 in s predlogom za izpustitev 6. in 7. stopnje ter s predlogi, ki so na stopnji 5 in v pospešenem postopku sprejemanja)

Standardi in sorodni teksti, potrjeni na stopnji 8 (App. III, Part 1):

- standard za »bitter casava«;
- standard za jesetrov kaviar;
- seznam metod za določanje prehranske vlaknine;
- dopolnila Codex standarda za fermentirano mleko (CODEX STAN 243-2003), ki se nanašajo na pijače na osnovi fermentiranega mleka;
- določbe za aditive za živila – Splošni standard za aditive za živila (GSFA);
- revidiran predlog etičnih pravil v mednarodni trgovini z živilom (CAC/RCP 20/1985), vključno s transakcijami, vezanimi na koncesije in pomoč v hrani;
- mejne vrednosti ostankov pesticidov.

Standard za jabolka in priročnik (kodeks ravnanja) za ribe in ribje izdelke (poglavje o jastogih in rakah ter ustrezne definicije) sta bila sprejeta z dopolnitvami. V standard za jabolka je bila vključena opomba pod črto glede uporabe toleranc za škodljivce in poškodbe. Priročnik za ribe in ribje izdelke je bil dopolnjen s pripombami, ki sta jih pisno posredovali Velika Britanija in Filipini.

Standardi in sorodni teksti, potrjeni na stopnji 5/8 (App. III, Part 2):

- kodeks higijenske prakse za patogene *Vibrio spp.* v morskih sadežih;
- aneks h kontrolnim ukrepom za *Vibrio parahaemolyticus* in *Vibrio vulnificus* v školjkah;

- smernice za merila učinkovitosti in validacijo metod za detekcijo, identifikacijo in kvantifikacijo specifičnih DNA sekvenc in beljakovin v živilih;
- smernice za snovi, ki se uporabljajo kot pomožna tehnološka sredstva;
- dopolnila k mednarodnemu sistemu številčenja za aditive za živila;
- specifikacije za pristnost in čistost aditivov za živila, vezanih na zaključke 71. zasedanja JECFA;
- mejne vrednosti ostankov pesticidov (EU in Norveška sta podali pridržek na vsebnost methomyla (094) v jabolkih);
- mejne vrednosti za melamin v živilih in krmi;
- mejne vrednosti za celokupno vsebnost aflatoksinov v brazilskih oreških;
- revizija priročnika (kodeks prakse) za zmanjšanje vsebnosti aflatoksinov v orehih (dodatni ukrepi za brazilске oreške);
- načela in merila za čitljivost označbe hranilne vrednosti.

Aneks za zeleno listno zelenjavo h kodeksu higienske prakse za sveže sadje in zelenjavo, načela in smernice za ravnanje z oceno tujega uradnega nadzora in sistema certificiranja (dodatek k Smernicam za razvoj, delovanje, oceno in akreditacijo sistema inšpekcijskega nadzora pri uvozu in izvozu živil) ter določbe za aditive za živila v Splošnem standardu za aditive za živila (GSFA) so bili sprejeti z določenimi dopolnitvami oziroma spremembami. Komisija med določbe za aditive za živila ni uvrstila Ponceau 4 v kategoriji 06.8.1. Delegacije EU, Norveške in Švice so podale pridržek tudi na potrditev določbe za ciklamate.

Standardi in sorodni teksti, zadržani na stopnji 8

Osnutek MRL za raktopamin

Potrditvi MRL za raktopamin sta nasprotovali EU in Kitajska ob podpori Norveške, Švice, Rusije, Hrvaške, Egipta in Singapura. Zagovorniki uporabe raktopamina in potrditve MRL so QUAD države (ZDA, Kanada, Avstralija, Nova Zelandija), Mehika, Brazilija, Koreja, Japonska, Čile, JAR, Filipini, Dominikanska republika, Ruanda, Zambija, Panama, Kostarika, Gvatemala, Uganda, Nepal, Tonga, Saudska Arabija. Ker med zasedanjem ni prišlo do soglasja, so bile z aktivno udeležbo predsednice CAC organizirane dodatne seje. Možna kompromisna rešitev bi bila opomba, ki bi omogočala državam članicam omejitev področja uporabe, ki pa so jo ZDA zavrnile kot popolnoma neustrezno. Končna rešitev je bilo oblikovanje skupine »Friends of the chair«, ki vključuje 11 držav članic (Kitajska, Japonska, Brazilija, Mehika, EU, Norveška, ZDA, Kanada, Gana, JAR in Tunizija, ki se je priključila imenovani skupini na lastno željo) in 2 opazovalki (Consumer International, International Federation for Animal Health). Osnutek standarda bo zadržan na stopnji 8 do 34. zasedanja CAC, v vmesnem času pa bo skupina skušala najti kompromisno rešitev z uporabo neformalnega in fleksibilnega pristopa. Pristojnost imenovane skupine ne bo znanstvena ocena, temveč rešitev s področja upravljanja s tveganjem, po potrebi bo v aktivnosti vključen tudi JECFA sekretariat.

Pogajalska pozicija EU je bila okrepljena z aktivno udeležbo vseh 27 držav članic.

Osnutek MRL za goveji somatotropin

Status osnutka MRL za goveji somatotropin ostaja nespremenjen, saj Komisija ni prejela zahteve za njegovo spremembo.

Drugi potrjeni standardi in sorodni teksti (App. III, Part 3):

- sprememba seznama aditivov za živila v standardu za mleko in mlečne izdelke;
- sprememba modela izvoznega certifikata za mleko in mlečne izdelke;
- sprememba poglavja o onesnaževalih v standardu za mleko in mlečne izdelke;

- analitske metode v Codex standardih na različnih stopnjah (različnih fazah), vključno z analitskimi metodami za naravno mineralno vodo;
- dopolnila k poimenovanju in opisu kategorij živil 06.0, 06.2 in 06.2.1 v GSFA;
- izbris op.180 (»izražen kot beta-karoten«) v vseh sprejetih in predlaganih določbah za karotenoide (INS 160a(i), (iii),e,f) in karoten, beta- (zelenjava) (INS 160a(ii) v GSFA;
- dopolnilo k določbi za askorbil estre (INS 304, 305) v kategorijah živil 13.2 »Complementary foods for infants and young children« v GSFA.
- dopolnilo k opombama 130 in 131, vezanima na določbe za fenolne antioksidante: BHA, INS 320; BHT, INS 321; propil galat, INS 310; TBHQ, INS 319 v GSFA;
- dopolnilo vsebine v opombi 136 v GSFA;
- dopolnilo k Poglavju 2 »Table of functional classes, definitions and technological purposes« v CAC/GL 36-1989;
- dopolnilo k Poglavju 2.1 v splošnih definicijah Priročnika (kodeksa ravnanja) za ribe in ribje izdelke;
- mejne vrednosti za kositer v konzerviranem sadju in zelenjavi v Codex standardu za onesnaževala in toksine v živilih in krmi;
- izbris poglavja 8 in sorodnih tekstov v Smernicah za proizvodnjo, predelavo, označevanje in trženje ekološko pridelane hrane (CAC/GL 32-1999);
- uskladitev splošnega standarda za označevanje predpakiranih živil (CODEX STAN 1-1985) s Codex mednarodnim sistemom številčenja v CAC/GL 36-1989.

5. Predlogi osnutkov Codex standardov in sorodnih tekstov na stopnji 5

Komisija je potrdila standarde na stopnji 5, EU je podala pridržke za pesticida fluopicolide in haloxyfop.

Standardi, potrjeni na stopnji 5 (App. IV):

- revizija standarda za avokado;
- standard za drevesni paradižnik;
- standard za prekajene ribe;
- standard za ribjo omako;
- smernice za analizo tveganja za antimikrobno odpornost kot posledico okužb s hrano;
- splošna načela za uvedbo NRV za vitamine in minerale;
- revidirane smernice za merilno negotovost;
- mejne vrednosti za ostanke pesticidov (EU je podala pridržek za fluopicolide (235) in haloxyfop (194));
- revizija Codex klasifikacije za živila in živalsko krmo – oreški, zelišča in začimbe;
- načela in smernice za selekcijo reprezentativnega vzorca za ekstrapolacijo mejnih vrednosti za ostanke pesticidov za skupine proizvodov;
- revizija smernic za označevanje hranilne vrednosti (CAC/GL 2-1995), vezana na seznam hranil, ki so vedno, obvezno ali prostovoljno, označena.

6. Razveljavitev obstoječih standardov in sorodnih tekstov

Komisija je odobrila razveljavitev predlaganih standardov, kar je skladno s stališči EU. Razveljavitvi standardov za topljene sire so nasprotovale številne države (Indija je podala pridržek), a je komisija kot kompromisni predlog vsebino posredovala v obravnavo regionalnim komitejem s proučitvijo možnosti za pripravo regionalnega standarda. CCMMP je pojasnil, da so obstoječi standardi tehnično zastareli in kot taki nimajo več praktične vrednosti za živilsko-

predelovalno industrijo. Poskus revizije standardov po več kot 10 letih dela ni bil uspešen, države članice niso dosegle soglasja, zato je razveljavitev edina možnost.

Seznam razveljavljenih standardov (App. V):

- priporočila mednarodnega priročnika (kodeksa ravnanja) za jastoge (CAC/RCP 24-1979);
- priporočila mednarodnega priročnika (kodeksa ravnanja) za rake (CAC/RCP 28-1983);
- splošni standard za topljeni sir (CODEX STAN 285-1978);
- splošni standard za navedene vrste topljenega sira (CODEX STAN 285-1987);
- določbe za aditive za živila v GSFA;
- popis pomožnih tehnoloških sredstev (IPA) (CAC/MISC 3);
- MRLji za pesticide/kombinacije proizvodov.

7. Dopolnila za obstoječe standarde in sorodne tekste

Dopolnila za obstoječe standarde in sorodne tekste

Vsebina je vezana na delo Codex sekretariata, ki poskuša zagotoviti usklajenost Codex tekstov.

Sprejeta so bila naslednja dopolnila Codex tekstov:

- CCCF: redakcijske spremembe v Splošnem standardu za onesnaževala in toksine v živilih in krmi;
- CCFL: redakcijske spremembe v Smernicah za prehranske in zdravstvene trditve (CAC/GL 23-1977) – preglednica pogojev za vsebnost hranil;
- CCPR: nadomestitev referenc v Vol. 2.

8. Predlogi za izdelavo novih standardov in sorodnih tekstov ter predlogi za prekinitve dela

Komisija je potrdila vse predloge za novo delo.

Predlogi za izdelavo novih standardov in sorodnih tekstov, ki jih je potrdila CAC (App. VI):

- CCFFV: standard za granatna jabolka;
- CCNFSDU: dopolnilo h Codex splošnim načelom za dodatek esencialnih hranil živilom;
- CCNFSDU: revizija Codex smernic za sestavljeno dopolnilno hrano za starejše dojenčke in malčke (CAC/GL 8/1991);
- CCNFSDU: določitev NRV za hranila, pri katerih so ugotovljena s hrano povezana tveganja (dopolnilo Codex smernicam za označevanje živil (CAC/GL 2-1985);
- CCFH: revizija mednarodnega kodeksa higienske prakse za zbiranje, predelavo in trženje naravne mineralne vode;
- CCFH: revizija načel za določitev in uporabo mikrobioloških kriterijev za živila (CAC/GL – 21-1997);
- CCFA: revizija sistema za kategorizacijo živil v splošnem standardu za aditive za živila;
- revizija standarda za prehransko sol (CODEX STAN 150-1985);
- CCPR: prioritetni seznam kemikalij, za katere JMPR načrtuje ponovno evalvacijo;
- CCPR: pilotni projekt, v katerem bi JMPR izvedla neodvisen, vzporedni pregled in leta 2011 objavila priporočila za MRLje;
- CCCF: mejne vrednosti za deoxynivalenol (DON) in njegove acetilirane derivate v žitih in žitnih izdelkih;
- CCCF: mejne vrednosti za skupne aflatoksine v sušenih figah;
- CCFL: določitev zahtev oziroma trditve za sladkor, sol/natrij in trans-maščobne kisline;
- CCFL: ekološka akvakultura;
- CCFL: določitev definicije za NRV (nutrition reference values).

Predlog za prekinitve dela (App. VII) je bil podan s strani CCFA: predlagani osnutek določb za aditive za živila v GSFA. Nadaljnja razprava o standardu za topljeni sir in končna odločitev o prekinitvi dela bo potekala na 34. zasedanju CAC in sicer na osnovi rezultatov in priporočil koordinacijskih komitejev.

9. Vsebine, vezane na poročila Codex komitejev in Task Forces (CX/CAC 10/33/8).

Obsežna razprava je potekala na temo nadaljnjih aktivnosti na področju živalske krme. EU in številne druge države članice so podprle predlog ustanovitve časovno omejene projektne skupine (Task Force), kot država gostiteljica je kandidirala Švica. Predlogu so nasprotovale ZDA, Brazilija, Mehika, Kostarika, ..., ki bi vsebine (priporočila e-delovne skupine, ki ji je predsedovala Danska) posredovala ustreznemu komiteju, to je CCRVDF (država gostiteljica je ZDA). CAC je aktivnosti na področju kriterijev za identifikacijo in notifikacijo kriznih razmer, ki vplivajo na živalsko krmo, posredoval v obravnavo FAO in WHO. WHO že posreduje krizne informacije preko INFOSAN, ki je povezan preko GLEWS (Global early warning system for major animal diseases, including zoonoses) tudi z OIE. FAO je razvil sistem EMPRES za varnost živil (Emergency Preparedness and Response). Ustanovljena je bila tudi Ad hoc Task Force za živalsko krmo, ki ji bo predsedovala Švica, v sodelovanju z eno od držav v razvoju (ponudila se je Panama). Projektna skupina bo pripravila smernice (uporaba principov ocene tveganja pri tveganjih, vezanih na živalsko krmo) in seznam tveganj (App. VIII). Z delom bo pričela leta 2011, predvideni sta 2 zasedanja, po potrebi bo izvedeno tudi tretje.

Aktivnosti Codex komiteja za mleko in mlečne izdelke so bile odložene za nedoločen čas.

10. Vsebine, vezane na proračun in finance

Komisija se je seznanila z informacijami sekretariata in izrazila zahvalo FAO in WHO za njuno podporo CA programu in zagotavljanje znanstvenih nasvetov.

11. Strategija delovanja Codex Alimentarius komisije

Komisija se je seznanila z informacijami, ki sta jih posredovala Codex sekretariat in CCEXEC. Države članice EU so zastopale stališče, da je treba okrepiti zmogljivosti in usposobljenost na področju Codex Alimentarius.

Že leta 2009 je bilo predstavljeno strokovno poročilo glede ocene zmogljivosti Codex sekretariata, skladno z vsebino strateškega načrta 2008-2013, ki je vsebovalo 11 priporočil. Komisija je zavrnila priporočilo št. 11, na letošnjem zasedanju pa je potekala razprava o zaključkih CCEXEC na omenjeno temo.

12. Povezave med Codex Alimentarius komisijo in drugimi mednarodnimi organizacijami

Komisija se je seznanila z informacijami, ki so jih posredovali OIE, WTO, IAEA, OIML, OECD in ISO. Izpostavljena je bila potreba po tesnejšem sodelovanju z mednarodnimi organizacijami, izmenjavi najboljših praks in postopkov za razvoj mednarodnih standardov ter eksplicitna in dokazljiva uporaba znanosti in ocene tveganja pri razvoju standardov za živila.

13. Obravnava vpliva zasebnih (trgovinskih) standardov

Predstavnica FAO je predstavila poročilo o vlogi zasebnih standardov s področja varnosti hrane, ki vplivajo na dostop na trg in javno zdravje predvsem v državah v razvoju. Komisija je zaključila, da je treba vprašanje o posledicah dovoljenega prometa z zasebnimi standardi nasloviti na WTO. O tej temi pa bodo razpravljali tudi Codex regionalni komiteji, ki bodo o zaključkih poročali na naslednjem zasedanju CAC.

14. Vsebine, vezane na FAO in WHO

Razprava je potekala na temo Trust Fund, skrbniškega sklada, ki omogoča sodelovanje držav v razvoju na zasedanjih Codex Alimentarius, vendar bo treba v prihodnje okrepiti udeležbo in aktivno sodelovanje vseh držav, vključno z znanstvenimi in strokovnimi prispevki.

15. Izvolitev predsednika in podpredsednikov Komisije

Komisija je ponovno potrdila vodstvo CAC: predsednico dr. Karen Hulebak (ZDA) in podpredsednike, ki so g. Sanjay Dave (Indija), g. Ben Manyindo (Uganda) in g. Knud Ostergaard (Danska).

Nespremenjene ostajajo tudi države članice Izvršnega komiteja:

- Afrika: Mali;
- Azija: Japonska;
- Evropa: Velika Britanija;
- Latinska Amerika in Karibi: Argentina;
- Bližnji Vzhod: Jordanija;
- S Amerika: Kanada;
- JV Pacifik: Nova Zelandija.

16. Imenovanje držav gostiteljic za posamezne Codex Alimentarius komiteje in Task Forces

Aktivni Codex komiteji (CC) in Task Forces so (App. IX):

- CC za masti in olja: Malezija;
- CC za aditive za živila: Kitajska;
- CC za onesnaževala v živilih: Nizozemska;
- CC za higieno živil: ZDA;
- CC za predelano sadje in zelenjavo: ZDA;
- CC za označevanje živil: Kanada;
- CC za analitske metode in vzorčenje: Madžarska;
- CC za splošna načela: Francija;
- CC za ostanke pesticidov: Kitajska;
- CC za prehrano in živila za posebne prehranske namene: Nemčija;
- CC za ribe in ribje izdelke: Norveška;
- CC za ostanke veterinarskih zdravil v živilih: ZDA;
- CC za sveže sadje in zelenjavo: Mehika;
- CC za nadzor živil pri uvozu/izvozu in certificiranje: Avstralija;
- Task Force za antimikrobno odpornost: Koreja;
- Task Force za živalsko krmo: Švica.

Pomožni organi, ustanovljeni po členu XI.1(b)(ii), so:

- FAO/WHO koordinacijski komite za Evropo: Poljska;
- FAO/WHO koordinacijski komite za Afriko: Gana;
- FAO/WHO koordinacijski komite za Latinsko Ameriko in Karibe: Mehika;
- FAO/WHO koordinacijski komite za Azijo: Indonezija;
- FAO/WHO koordinacijski komite za S Ameriko in JZ Pacifik: Tonga;
- FAO/WHO koordinacijski komite za Bližnji Vzhod: Tunizija.

17. Razno

Pod točko razno je komisija obravnavala naslednje vsebine:

- možnosti za učinkovitejše delovanje fizičnih delovnih skupin (nadaljnja obravnava bo potekala na zasedanjih regionalnih koordinacijskih komitejev, CCEXEC, CCGP);
- aktivnosti na področju nanotehnologije (ustanovitev projektne skupine ni potrebna, aktivnosti potekajo na ravni FAO in WHO);
- zahteva za vključitev ruščine med uradne jezike CA je bila obravnavana pod točko 10 in komisija je zaključila, da bo na prihodnjem zasedanju CAC ruščina poskusno vključena v sistem prevajanja.

18. Potrditev poročila

Poročilo 33. zasedanja CAC je bilo potrjeno in je dostopno na spletni strani <http://www.codexalimentarius.net>.

Prihodnje, 34. zasedanje CAC, bo v Ženevi, Švica, od 4. do 9. julija 2011.